

DIARIO DE MEXICO

Del Martes 15. de Abril de 1866.

Santas Basilisa, y Anastacia martires. Q. H. en Santa Cruz.

Epigrama.

Al bruto mas indomable
 Con el latigo se amansa,
 Y el pecador miserable,
 Si un suave consejo alcanza,
 Deja el vicio detestable;
 Pero al necio criticante,
 Al que presume de sabio
 Sin haber sido estudiante,
 Y á mi muger ::: cree Fabio,
 Solo Jupiter radiante.... El casado.

Concluye la repuesta de Barneq.

„Dice V. que son mas á proposito para consonantes las palabras llanto, y quebranto, por significar no cosa, sino calidad“
 ¡Divino Apolo, Presta los rayos, Y este Pasante,
 Dejo la lira; Ya es picardía, Rompe la brida.

Si Señor Pasante, aquí fué necesario hacer un jesto con toda mi boca, y meterme en una carcajada, que me hizo rodar con mi poltrona á cuestras; pero es necesario alguna moderacion. Busque V. en el diccionario estas voces, y hallará en seguida, una *s*, y una *m*, y si no sabe lo que quiere decir, pregúntelo á los gramaticos: y si el *ante*, y el *anto* son defectos, los son de nuestros mejores poetas: vamos adelante.

„Dice V. que ni Aristoteles que resucitara entenderia aquel verso, de la viña pierde con afan severo, ¡gracias á Apolo que dijo V. una verdad! en efecto, la guitarra logica de Aristoteles, es muy distinta de nuestra sagrada dialectica, y aunque resucitara este Señor de narices largas, se quedaria tan en ayunas como el Pasante; pero una vez que V. hace su critica con el solo fin de conseguir alguna mas instruccion en el asunto le digo, que lea la parábola de la Viña, por San Matéo, y luego abra el diccionario á la palabra *afan*, y á la otra *severo*, y entonces lo entenderá, y si aun con esto no lo consigue, aguarde á que se vendan entendaderas como-

mo se venden antiparras. Vamos al *able*, y el *ible*, que tanto eco ha echo á V. con todo y sus orejas de tapia.

Esta es una media paronomasia muy usada de nuestros poetas, y que si en el dia no se usa, es por que cuesta trabajo el buscarlas, y acomodarlas; pero quando sean naturales como en estos versos, son muy corrientes. De esta clase tenemos en el diario un bello soneto de Guindo, y en los poetas clasicos verá otros quando esté menos ocupado. Es necesario pensar para escribir: de todo tenemos ejemplos de mérito en nuestros poetas; mas si V. me dijere que *non ab exemplis, sed á legibus est judicandum*, le digo que el uso es la costumbre, y que ésta no es cuestión canonica, y mucho menos de rigoristas. Si esto fuera tendríamos que sujetarnos al precepto de Horacio, *tú nihil invita dices faciesve Minerva*: &c. desde el v. 385 hasta el 390.

¿Que le parece á V. ? ¿será conveniente á un poeta la flema de experimentar cada uno su vocacion y numen de Minerva, antes de ponerse á escribir: consultar despues con los inteligentes sus producciones, tenerlas 9 años en el cartapacio, para enmendar, ó borrar lo que pareciere malo? No amigo, *non juramus in verba magistri*: ya este proverbio se ha sepultado con el *ente de razon*: en el tir. de sepulturis hallará V. sus exequias. Naturalito amigo, que todo concurre á la diversion. El consonante tiene tal privilegio, sea el que fuere, que á las ormigas las hace blancas, y á que V. no las ha visto sino coloradas, negras, y vermejas? pues aunque Plinio nos diga que las vió blancas, *non juramus in verba magistri*.

„Dice V. finalmente con el Luzán, que es un defecto notable, el que los versos acaben en adjetivo: pues Señor mio, el Luzán, á mas de confesar que es el primero que hace esta reflexión, no la practica, ni dice que es defecto, sino que estaria mas perfecta la poesia en este sistema. A mas de esto, ¿que le parece á V. que Luzán es lo mismo que el Jurisconsulto Ulpiano, ó su decantado Salas? No amigo, es cosa muy distinta. Semejantes sistemas se examinan primero para sostenerse, oiga V. al traductor del insigne Blair hablando de la versification.

„Nos parece, dice, bastante fundada la idea de Luzán de que los versos deben concluir en substantivo, mas bien que en adjetivo; por que en este sigue el movimiento, y en aquel reposa el sentido. (*esto tiene mucho que ver*) la observacion que hace del gran número de versos, que en el lib. 1. de la Eneida, y el canto 1. de la Jerusalem del Taso, concluyen en adjetivo, favorece mucho su teoría. El Virgilio, y el Taso, debieron la singular armonia de sus ver-

„versos, no solo á la figura de su oído, sino tambien á su esme-
 „ro (¿y quanto trabajo se requiere para esto? mas, seguramente, que
 „para formar una crítica; pero allá va el rayo, Señor Momo, cier-
 „re V. los ojos, y apriete los dientes) pero toda teoría reducida
 „á sistema, es errónea: y el sentimiento, para correr con la desi-
 „gual impetuosidad de la pasión, pide á veces que los versos vayan
 „montados; será acaso indiferente, y aun necesario, que termine
 „á veces en adjetivo, el qual los haga correr sin detenerse, hasta el
 „punto en que hace pausa el sentimiento.“

¿Que hay de esto Señor Basco Figueyra? Pues el Blair no ha-
 bla como los cotorros, ni ha leído al Luzán, por la superficie. Mas:
 si en el fuego de la fantasía es permitido esto, ¿como no lo será
 en mis ensayos poeticos, cuyo objeto no admite ficción alguna que
 acalóre la fantasía, sino la verdad desnuda arreglada al consonante,
 que primero ocurra á cerrar la sentencia? V. que pasta en el Pindo,
 sabrá lo que se dice del Sanazaro, por que fingió como poeta, en poe-
 sias sagradas. Finalmente, quando V. quiera estudiar algo de poesía
 con fundamentos, lea al Rollin en su tratado de estudios t. 1, al Bar-
 telemy, en su viaje de Anacharcis, al Blair en su tratado de poesía y
 versificación, y finalmente para medir sus versos, al Masdeu en su ar-
 te poetica. Concluyamos Señor Momo, que ya dará V. al diablo mis
 privilegios.

Dice V. para coronar su papelucho, que en el diario hay
 mucho malo, y poco bueno. Si V. le dice amigo, es seguramente
 lo contrario, segun la máxima de Iriarte; pero sin embargo si hay algo ma-
 lo es conveniente; por que *errando discimus*, y este es el objeto del
 S. D. animar la aplicación de los ingenios, con sujetar sus produc-
 ciones á la censura pública, por que así se culíven. ¿Que queria V.
 que se metiera á albañil, cantero, ú otro ejercicio de la republica,
 el que tiene algun numen para versificar, como quiere el rigorista Boi-
 lean á quien algunos llaman el Horacio frances? *nihil minus* Sr. Momo.
 Oiga V. sus palabras.

Soyez plutot maçon si c'est votre talent,
 ouvrier estimé dans un art nécessaire,
 qu'écrivain du commun, et poète vulgaire.
 il est dans tout autre art des degrés differens &c.

Vea V. todo el canton 4 y concluyamos con un par de consejitos de
 amistad. Mire V. (el 1.º) no agarde á que le pregunten por que dà tanta
 autoridad á Luzán, por que lo han de creer muy ocupado, y ningun-
 o á de querer incurrir en la nota de candidato. Es el 2.º que
 quando quiera cultivar, ó lucir sus talentos, no comience por la crítica;
 por que es el medio de errar mas á proposito, y muy ajeno de los
 be-

bellos talentos. La charla es la mas abominable y la dolzura, y amabilidad de un ingenio, es la cosa mas preciosa à la sociedad, ya se consideren en si mismas estas bellas prendas, ya en sus influjos: en conclusion, tenga V. presente aquella maxima de Iriarte. Feb. 30.

Bien hace quien su critica modera;
pero usarla conviene mas severa,
contra censura injusta, y ofensiva....
escribiendo con tinta corrosiva:

Yo he seguido esta doctrina contra mi natural caracter, que quisiera tener en las manos la felicidad, para ofrecerla à todo el mundo, como se ofrece à sus ordenes su servidor y amigo. *J. M. W. Barueq.*

Ventas. Una casa entresolada en la calle de las Gallas núm. 6 con sala, dos recamaras, y quatro quartos separados, una cocina de tablones en el patio: tiene mucha comodidad para oficina de telares por tener pozo, pileta, piedras para azotar algodones, y ornilla para tinte: todo ésto en el mismo patio enlosado: el valúo es de 30900 ps. la persona que la quiera ocurra al cajon de D. José Rivera en el Parian, quien tratará de ajuste.

Item: un candil de cristal, superior, de moda: para verlo en la calle de los medinas núm. 2 y para tratar, con el citado Rivera; el que tambien contestará sobre la venta de un cajon en el citado Parian.

Un coche cerrado casi nuevo muy bien tratado en la carrocería que está bajo el puente de los

gallos junto á el quartel darán razon.

Un caballo bayo, muy manso, de mucho brio, de un sobrepaso desaogado, de seis á siete años de edad: en el meson del Angel darán razon.

En la calle del Aguila número 13 quatro ramilletes de mesa de cristal, y loza, y otros muebles,

Perdida. Una contera de espada de oro, de la calle de Montealegre á Palacio: entreguese en dicha calle número 17.

Se á úido un esclavo llamado José Sixto, negro claro, pelo lizo, poca barba, alto, bien apersonado de 24 años de edad cocherero de la esposa del Señor Oidor Don Joaquin Mosquera y Figeróa. Al que lo entregue ó dé razon cierta de su paradero en casa del Regidor Don Joaquin Caamaño, se le gratificará,

COLISEO. Esta noche se repetirá la Comedia nueva ó *el Café*. Intermedios. En el primero la Tonadilla de la disputa de los teatros, por los Señores, Victorio Rocamora, é Inés Garcia: y en el segundo, la dicha del oso, por los Señores, Maria Dolores Munguia, Miguel Maya, y Andrés del Castillo,